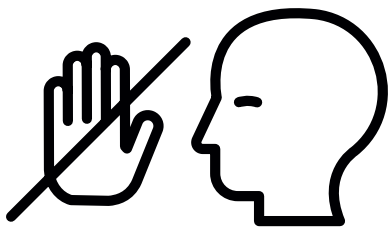


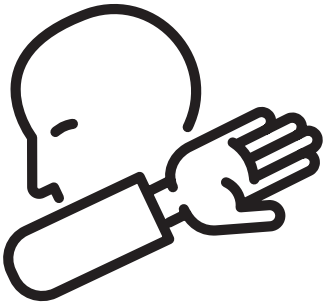
## Abstand halten

Keep at a distance from other people  
garder les distances  
Zachowaj odstęp  
сохранять расстояние  
الحفاظ على المسافة  
Bi navber rawestin, hinekî d'ûr bisekinin  
فاصله خود را حفظ کنید  
Да се спазва дистанция  
κρατήστε αποστάσεις



## Mit den Händen nicht ins Gesicht fassen

Don't touch your face  
ne pas toucher au visage avec les mains  
Unikaj dotykania twarzy rękoma  
не трогать лицо руками  
بيديك وجهك لمس تجنب  
Destên xwe bi rûyê xwe nekin  
با دستانت صورت خود را لمس نکنید  
Да не се докосва лицето с ръцен  
μην αγγίζετε με τα χέρια το πρόσωπό σας



## Immer in Armbeuge niesen und husten

Always sneeze or cough into the inside of your elbow  
éternuer et tousser toujours dans son coude  
Należy kaszleć i kichać w rękaw  
чихать и кашлять только в изгиб руки  
العطس والسعال دائما في ثنية الذراع  
Dema hûn dikuxin yan jî dihênijin, her tim devê xwe têxin, hindurê enîşka xwe  
همیشه در کج بازوی خود عطسه و سرفه کنید  
Да се киха и кашля винаги в лакътна става  
φταρνιστείτε και βήξτε πάντα μέσα στο εσωτερικό του αγκώνα σας



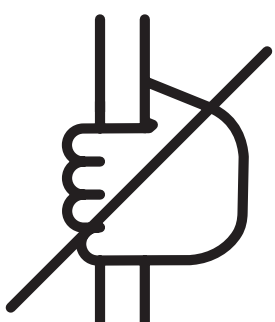
## Hände regelmäßig mit Seife waschen

Wash your hands with soap regularly  
se laver les mains régulièrement au savon  
Często myj ręce używając mydła i wody  
регулярно мыть руки мылом  
تنظيف اليدين بانتظام بالصابون  
Birêkûpêk destê xwe bi sabûnê bişon  
دستها را به طور مرتب با صابون بشویند  
Ръцете да се мият редовно със сапун  
πλύντε με σαπούνι σε τακτά διαστήματα τα χέρια σας



## Kein Händeschütteln

Don't shake hands  
saluer sans se serrer la main  
Nie podawaj innym ręk  
избегать рукопожатия  
لمصافحة عدم  
Destdayin/girtin tune ye yanî bi destê kesî negirin  
لطفا دست تکان ندهید  
Никакво ръкостискане  
όχι χειραψίες



## Öffentliche Kontaktflächen vermeiden

Avoid contact with public surfaces  
éviter de toucher aux surfaces publiques  
Unikaj dotykania w miejscach publicznych klamek i poręczy  
избегать контакты с местами общественного пользования  
تجنب لمس مناطق الأصبغ العامة  
Xwe ji derên bi gelemperî tèn bikaranîn, bi d'ûr bixînin, biparêzin  
از مناطق تماس عمومی خودداری کنید  
Да се отбягват обществените контактни повърхности  
αποφύγετε στους δημόσιους χώρους τις επιφάνειες επαφής

Wer sich krank fühlt und grippeähnliche Symptome hat, setzt sich mit dem Hausarzt erst einmal nur telefonisch in Verbindung oder meldet sich in der Arztnotrufzentrale unter **Telefon 116 117**. Auch über die städtische Coronavirus-Hotline unter **Telefon 51-2000** gibt es Informationen rund um das Thema Corona.

Anyone who feels ill or has flu-like symptoms should contact their family doctor by phone only or phone the medical emergency number **116 117**. Information concerning corona is also available via the municipal corona virus **hotline 51-2000**.

Si vous vous sentez malade et souffrez de symptômes semblables à celles de la grippe, téléphonez à votre médecin de famille ou adressez-vous au centre d'appels d'urgence (**tél.: 116 117**). En plus, il y a une hotline communale (**tél.: 51-2000**) installée pour vous renseigner au sujet du coronavirus.

Jeśli czujesz się chory, lub masz symptomy podobne do grypy, skontaktuj się telefonicznie z lekarzem domowym lub zgłoś się do lekarza dyżurującego pod **numerem telefonu 116 117**. Pod miejskim **numerem telefonu 51-2000** miasta Bielefeld możesz uzyskać informacje dotyczące koronawirusu.

Если у Вас плохое самочувствие и наличие гриппальных симптомов, свяжитесь с Вашим домашним врачом сначала только по телефону или обратитесь в центр неотложной медицинской помощи по **телефону 116117**. Также Вы можете получить необходимую информацию о вирусе короны по городской горячей линии по **телефону 51-2000**.

يجب على أي شخص يشعر بالمرض وله أعراض تشبه أعراض الأنفلونزا الاتصال بالطبيب أولاً عبر الهاتف أو إبلاغ مركز الطوارئ الطبي على الهاتف ١١٦١١١ يمكن أيضاً العثور على معلومات على الخط الساخن الحضري لفيروس كورونا على الهاتف ٥١-٢٠٠٠

Heger ku hûn xwe nexweş his bikin an jî hin nîşanên barêşê/grîpê li we hebin, divê hûn berê bi doktorê xwe yê malê re têkevin têkiliyê. Yan jî telefonî Navenda Hawara Lezgîn ya bajêr **116 117** bikin. Dîsa hûn dikarin di derbarê mijara vîrûsa koronayê de ji hejmara xeta bajêr ya **51-2000** jî agahdariyan bistînin.

هر کسی که بیمار است و علائم آنفلوانزا دارد ، ابتدا باید از طریق تلف ن با پزشک خانواده تماس گرفته و یا با شماره تلف ن ١١٦ ١١٦ به مرکز فوریت های پزشکی گزارش دهد. همچنین ن از طریق شماره تلف ن خط شهرداری ویروس کرونا ٥١٢٠٠٠ اطلاعات مربوط به موضوع کرونا وجود دارد.

Който се чувства болен и има грипозно подобни симптоми, да се свържи първоначално само по телефона с домашния лекар или да се обади в централата за спешна лекарска помощ на **телефон 116 117**. Също по градската коронавирус – гореща линия на **телефон 51 – 2000** има информация около темата корона.

Σε περίπτωση που αισθανθείτε άρρωστοι και έχετε συμπτώματα γρίπης, επικοινωνήστε στην αρχή μόνο τηλεφωνικά με τον οικογενειακό γιατρό σας ή επικοινωνήστε με το ιατρικό τηλεφωνικό κέντρο έκτακτης ανάγκης στο παρακάτω νούμερο τηλεφώνου **116 117**. Επίσης μπορείτε να επικοινωνήσετε και με την δημόσια κεντρική ανοιχτή τηλεφωνική γραμμή του Κορονοϊού στο νούμερο **51-2000**, όπου θα πάρετε πληροφορίες σχετικά με το θέμα του Κορονοϊού.